**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 56 (1969)

**Heft:** 6: Einbauten - Umbauten

#### Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Nr. 6 Juni 1969 56. Jahrgang

# **Einbauten, Umbauten**

	Seiten 378–381	Grange à Avully GE, transformation en cabinet et habitation d'un médecin de campagne	Architectes: R. Frei, C. & J. Hunziker FAS, Genève
	382–383	Einbau eines Kindergartens der Chr. Merianschen Stiftung an der Wallstraße, Basel	Gestaltung: Helen und Werner Blaser, Basel
	384	Umbau Mannenried, Muri BE	Architekt: Daniel Reist SIA, Bern
	385	Große Wohnung in kleinem Mansardendach, Bern	Architekt: Urs Hettich SIA, Bern
	386	Haus in Bern, oben und unten ausgebaut	Architekt: Bernhard Suter SIA, Bern
	387	Boutiquegeschäft Box in der Altstadt von Bern	Architekt: Ubald Klug, Paris
	388	Einbau eines Zierfisch- und Aquarienladens in ein Mehrfamilienhaus in Basel	Innenarchitekten: Manfred Gasser, Reinach
	389	Kellertheater im «Schönen Haus» in Basel	Architekten: Hoffmann & Schaffner SIA, Basel
	390–393	Chemie-Bar der ETH in Zürich	Architekt: Prof. Heinz Ronner SIA, Zürich
	394–395	Casa Perbioi im Verzascatal TI	Architekt: Dr. Frank Krayenbühl SIA, Zürich
	396	Um- und Anbau Vorderberg in Zürich	Architekten: Peter Germann BSA/SIA und Georg Stulz SIA, Zürich
	397	Zahnarztpraxis an der Zürcherstraße, Zürich	Architekt: Peter Staub SIA, Zürich
	398	Boutique Schatulle in Basel	Innenarchitekt: Alfred Senn, Oberwil
	399–401	Möbelgeschäft Kurt & Verena Iselin «Schöner Wohnen» in Zürich	Architekt: René Haubensak, Zürich
	402–404	Um- und Anbau des Theatre Royal in York, England	Architekten: Office of Patrick Gwynne, Esher, Surrey (Great Britain)
	405–416	Architektur, Gesellschaft und integrierte Kunst. Problematik des Serienprodukts in der Kunst	Urs Graf, Architekt, Bern
werk-Chronik	363 363 363 363 363 364–373 375 374–375 376 421–424 425–426 426–427 428 429–430 431 431–438 438 438 438–439	Fremdkörper Progressives Museum, Basel Studenten am UIA-Weltkongreß in Buenos Aires 1 Der Weg ins 20. Jahrhundert Zur Erhaltung der Pariser Hallen «In Serie» – eine Ausstellung im Kunstgewerbemu Wettbewerbe Laufende Wettbewerbe Architekturabteilung auf dem Hönggerberg? Die Krise an der Architekturfakultät in Rom Primer encuentro de jovenes arquitectos Das neue Affenhaus im Basler Zoologischen Garte Zeitschriften Die besten Plakate des Jahres 1968 Vorschau Ausstellungen in Basel, Genf, Lausanne, Luzern, Neingegangene Bücher Laufende Ausstellungen Ausstellungskalender	useum Zürich
	417–420	SWB-Kommentare 11	

Aus dem Inhalt des Juli-Heftes	Schulhäuser Probleme des heutigen Schulbaus, von Klaus und Renate Pfromm, Diego Peverelli Mädchenrealschule an der Engelgasse in Basel Sekundarschule in Frauenfeld Sekundarschule in Effretikon Erweiterungsbauten der Töchterschule auf der Hohen Promenade in Zürich	Schulhaus Staudenbühl in Zürich-Seebach Schulhaus Stettbach in Zürich-Schwamendingen Ecole des Palettes in Genève-Lancy Landwirtschaftliches Technikum in Zollikofen BE Zwei Museen, neu eingerichtet von Carlo Scarpa, Venedig	
Aus dem Inhalt des Mai-Heftes	Mehrfamilienhäuser Wohnungsbau: Entwicklung am Einzelfall: Siedlungs- und Baugenossenschaft Dübendorf, Mehrfamilienhaus Rotbuchstraße, von Frank Gloor Mehrfamilienhaus an der Morillonstraße in Bern 4 immeubles locatifs à but social avec zone commerciale – La Borde, Lausanne Mehrfamilienhäuser an der Via Beltramina, Lugano	Überbauung Le Lignon, Genf Überbauung Sorgane bei Florenz Überbauung an der Via dei Monti di Pietralata, Rom Überbauung Canada Estate im Hafen von London Struktur – Raum – Kunst: Die Neue National- galerie, Berlin; präsentiert von Werner Blaser	
Redaktionsschluß des August-Heftes	Hauptteil: 31. Mai 1969 Chronik: 20. Juni 1969		
Umschlagbild Juni-Heft	Photo: Jean Haubensak, Zürich		
Redaktion	Dr. Lucius Burckhardt Angensteinerstraße 31, 4000 Basel Telephon (061) 41 78 21	Diego Peverelli, Architekt Industriestraße 8, 8401 Winterthur Telephon (052) 29 50 46	
Technischer Mitarbeiter Korrespondenten in der Schweiz	Urs Beutler, Architekt, Birsfelden Dr. Jean-Christophe Ammann, Luzern; Werner Blaser, Basel; Frédéric Brugger, Arch. FAS/SIA, Lausanne; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Zürich; Dr. Antonio Hernandez, Basel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Georges Peillex, St-Prex.		
Korrespondenten im Ausland	Eugen Gomringer, Selb/Bayern; Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Jeanine Lipsi, Paris; Prof. Christian Norberg-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Judith Ryser, Arch. SIA, London; Prof. Oswald Mathias Ungers, Architekt, Berlin und Ithaca, N.Y.		
Übersetzungen	Französisch: Denise Schai, Weiningen ZH Englisch: Dr. James Hull, Zürich		
Herausgeber	BSA Bund Schweizer Architekten		
Verbände	Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins		
Verlagsleitung Druck, Verlag, Administration, Inseraten- verwaltung	Dr. H. R. Schneebeli Druckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Schweiz, Industriestraße 8 Telephon (052) 29 44 21, Postcheck 84–58		
Abonnementspreise	Jahresabonnement: Inland Fr. 46.– + Porto Einzelnummer: Inland Fr. 5.– inkl. Porto Ausland Fr. 46.– + Porto Ausland Fr. 5.80 inkl. Porto		
Insertionspreise	1/ <sub>1</sub> -Seite Fr. 700, ½-Seite Fr. 410, ¼-Seite Fr. 235, ½-Seite Fr. 135 (bei Wiederholung Rabatt)		